



**EBAZPENA, Ingurumen Kalitatearen eta Ekonomia Zirkularren Zuzendariarena;** horren bidez, Agurain (Araba/Álava) udal-mugartean, CURTIDOS SALVATIERRA enpresaren instalazio zaharrek okupatutako kokalekuari dagozkion lurzoruanen kalitatea ikertzeko azterlanak eta berreskuratze-plana jendaurrean jartzea erabakitzan da.

**RESOLUCIÓN del Director de Calidad Ambiental y Economía Circular, por la que se acuerda someter a información pública los estudios de investigación de la calidad del suelo y el plan de recuperación correspondiente al emplazamiento ocupado por las antiguas instalaciones de la empresa CURTIDOS SALVATIERRA en el término municipal de Agurain (Araba/Álava).**

**49.1 “CURTIDOS-HARRESI” ETENGABEKO EGIKARITZE UNITATEKO HITZARMEN BATZORDEAK** hasiera eman dio, Agurain (Araba/Álava) udal-mugartean, CURTIDOS SALVATIERRA enpresaren instalazio zaharrek okupatutako kokalekuari dagokion lurzoruanen kalitateari buruzko adierazpen-espedienteari, honako xedapen hauen arabera: lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko ekainaren 25eko 4/2015 Legea; eta, lurzorua kutsatu dezaketen jardueren zerrenda ezarri eta lurzoru kutsatuen adierazpena egiteko irizpideak eta estandarrak finkatzen dituen urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretua.

Resultando que la JUNTA DE CONCERTACIÓN DE LA UNIDAD DE EJECUCIÓN DISCONTINUA 49.1 “CURTIDOS-HARRESI” ha dado inicio al expediente para la declaración de calidad del suelo correspondiente al emplazamiento ocupado por las antiguas instalaciones de la empresa CURTIDOS SALVATIERRA en el término municipal de Agurain (Araba/Álava), de conformidad con lo dispuesto en la Ley 4/2015, de 25 de junio, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo, y en el Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados.



Espediente horretan jasota daude baimendutako erakunde batek ekainaren 25eko 4/2015 Legearen II. kapituluaren arabera lurzoruanen kalitatea ikertzeko egindako azterlanak eta berreskuratze-plana.

Resultando que en dicho expediente constan los estudios de investigación de la calidad del suelo y el plan de recuperación elaborados por entidad acreditada, de conformidad con lo que se establece en el Capítulo II de la Ley 4/2015, de 25 de junio.

Egindako ikerketan egiaztatu denez, eremu batzuetan arriskuen analisian arriskua onartezina dela ondorioztatuda. Horren ondorioz, aipatutako 25eko 4/2015 Legearen 33. Artikuluak xedatutakoa bete behar da. Artikulu horrek honako hau adierazten du: ingurumen-organoak jendaurreko informazioaren izapidea abiaraziko du baldin eta arriskuen analisian etorkizunean eramango den erabilerarako arriskua onartezina dela ondorioztatzen bada.

Considerando que de la investigación realizada se deriva que en determinadas zonas el análisis de riesgos concluye que el riesgo es inadmisible para el uso previsto, y que, por tanto, para las mismas sería de aplicación el artículo 33 de la mencionada Ley 4/2015, de 25 de junio, que establece que el órgano ambiental procederá a someter los estudios de investigación de la calidad del suelo a un trámite de información pública cuando, entre otros supuestos, el análisis de riesgos concluya que el riesgo es inadmisible.

Organo honi dagokio ebazen hau emateko eskumena, honako hauek ezarritakoarekin bat: Lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko ekainaren 25eko 4/2015 Legeak ezarritakoarekin bat; 68/2021 Dekretua, otsailaren 23koa, Ekonomiaren Garapen, Iraunkortasun eta Ingurumen Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duena.

Considerando que, de conformidad con lo dispuesto en la Ley 4/2015, de 25 de junio, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo, y en el Decreto 68/2021, de 23 de febrero, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente, corresponde a este órgano la competencia para la emisión de la presente Resolución.

Honako hauek ikusi dira: lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko ekainaren 25eko 4/2015 Legea; lege hori garatzen duen abenduaren 26ko 209/2019 Dekretua; lurzorua kutsatu dezaketen jardueren zerrenda ezarri eta lurzoru kutsatuen adierazpena egiteko irizpideak eta estandarrak finkatzen dituen urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretua; Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legea; eta, oro har aplikagarri den araudia. Eta honako hau

Vistos la Ley 4/2015, de 25 de junio, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo, el Decreto 209/2019, de 26 de diciembre, por el que se desarrolla dicha Ley, el Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados y la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y demás normativa de general y especial aplicación

#### **EBAZTEN DUT:**

**Lehenengoa.-** Jendaurrean jartzea, ebaZen hau Eusko Jaurlaritzaren egoitza elektronikoan iragarkia argitaratzen den egunaren bihamametik hasita 20 balioduneko eguneko epean, Agurain (Araba/Álava) udal-mugartean, CURTIDOS SALVATIERRA enpresaren instalazio zaharrek okupatutako kokalekuari dagozkion lurzoruaren kalitatea ikertzeko azterlanak eta berreskuratze-plana. Epe horretan, egokitza jotzen diren alegazioak aurkeztu ahal izango dira.

#### **RESUELVO:**

**Primero.-** Someter, en orden a la presentación de cuantas alegaciones se estimen oportunas, al trámite de información pública por un periodo de 20 días hábiles, a contar desde el día siguiente al de la fecha de inserción del correspondiente anuncio en la sede electrónica del Gobierno Vasco, los estudios de investigación de la calidad del suelo y el plan de recuperación correspondiente al emplazamiento ocupado por las antiguas instalaciones de CURTIDOS SALVATIERRA en el término municipal de Agurain (Araba/Álava).

**Bigarrena.-** Aurreko artikuluan ezarritakoa betetzeko, dokumentazioa Eusko Jaurlaritzako

**Segundo.-** A efectos de cumplimentar lo previsto en el artículo anterior la documentación se encontrará

Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Saileko Ingurumen Kalitatearen eta Ekonomia Zirkularren Zuzendaritzan egongo da eskuragarri (Donostia kalea 1, 2. solairua, Vitoria-Gasteiz).

disponible en la sede de la Dirección de Calidad Ambiental y Economía Circular del Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente del Gobierno Vasco, calle Donostia-San Sebastián, 1 - 2.<sup>a</sup> planta, en Vitoria-Gasteiz.

Halaber, dokumentazioa herritarrek errazago eskura dezaten, expedientea Aguraingo udalari bidaliko zaio, jendaurreko informazio aldian expedientea erakutsi dezan.

Asimismo, en orden a facilitar el acceso de los ciudadanos y ciudadanas a la documentación, el expediente se remitirá al Ayuntamiento de Agurain para su exposición durante el período de información pública.

Vitoria-Gasteizen, sinaduraren datan.

En Vitoria-Gasteiz, a la fecha de la firma.

**DIRECTOR DE CALIDAD AMBIENTAL Y ECONOMÍA CIRCULAR  
INGURUMEN KALITATEAREN ETA EKONOMIA ZIRKULARREN ZUZENDARIA**

Izpta./Fdo.: **Javier Agirre Orcajo**  
(Elektronikoki sinatua / Firmado electrónicamente)